

26 **De bono habitu, De bono corporis habitu, \*De euexia, \*De bona habitudine, \*De euechia, \*De cucxia**

Περὶ εὐεξίας

Maq. fī Ḥiṣb al-badan

CMG-Abkürzung: **De bono hab.**

andere Abkürzung(en): Bon.Hab., De bono habitu

Alte Gesamtausgabe(n): Ald. I(2),116<sup>v</sup>–117; Bas. I,248–249; Chart. VI,6–7; Kühn IV,9 (S. 750–756)

Alte Ausgabe(n) annotiert: Ald. (Corn.) I(2),116<sup>v</sup>–117

online-Handschrift(en): New Haven: Beinecke Ms. 1121, fol. 60–61

Vgl. Ackermann LXXX,13; Diels 71; Diels, Nachtr. 31; Durling Nr. 22; Durling Add. I Nr. 22a; Durling Add. II Nr. 22a; Pinakes;

TLG-ID: 0057.025 (Galen)

Incipit (gr. [Kühn]): Τὸ τῆς ἕξεως ὄνομα κατὰ παντὸς ἐπιφέρειν εἰθίσμεθα

Incipit (lat. [Kühn]): Habitus nomen de omni firmo et dissolutu difficili

Incipit (lat.): Exe(o)s nomen quod habitum significat

Arab. Übers.: Ullmann 40, Nr. 9; Sezgin 108, Nr. 42 (Übersetzer: Hubaiš)

Lat. Übers.: Durling Nr. 22 (Übersetzer: Niccolò da Reggio; Vallā, Georgius; Guinterius, Johannes; Balamius, Ferdinandus; Riccius, Augustinus; Rasarius, Johannes Baptista)

Syr. Übers.: Degen Nr. 22 (Übersetzer: Hunain)

E Helmreich, Georg: Galenus *De optima corporis nostri constitutione. Idem de bono habitu*. Gymn.Progr. Hof 1901, 16–20.

E,T,K Bertini Malgarini, Alessandra: Galeno. *De optima corporis nostri constitutione e De bono habitu*. Traduzione dal greco e commento. Roma 1992.

T Singer, Peter N.: Galen: Good constitution. In: Galen: Selected Works. Translated with an Introduction and Notes. Oxford 1997. (Oxford World's Classics) S. 296–298.

U Barras, Vincent; Birchler, Terpsi: La perfection de l'homme selon Galien. *Equinoxe* Nr. 11 (1994), 27–36.

U Bertini Malgarini, Alessandra: Costituzione del corpo nel *De optima corporis nostri constitutione* e nel *De bono habitu* di Galeno. In: *Tradizione e ecdotica dei testi bizantini. Atti del Convegno Internazionale, Anacapri 29–31 Ottobre 1990*. Ed. A. Garyza. Napoli 1992, 41–50.

U Garofalo, Ivan: La traduzione araba de *de temperamentis*, del *de optima constitutione* e del *de bono habitu*. In: Boudon-Millot, V.; Garzya, A.; Jouanna, J.; Roselli, A. (ed.): *Ecdotica e ricezione dei testi medici*. Napoli 2006. S. 125–135.

U Penella, R. J.: Galen, 'De bono habitu 752 K'. *Rhein. Mus. Philol.* 120 (1977), 166–167.